



# LE FLORIDIEN

SOUTH FLORIDA'S MOST READ HAITIAN NEWSPAPER

FREE

Thanks to our  
ADVERTISERS  
Please support  
Them!

March 1 - 15, 2014 | VOL. 14 No. 310

www.lefloridien.com

PHONE: 305-610-7481

## Mgr Chibly Langlois investi cardinal

L'Evêque du diocèse des Cayes, Mgr Chibly Langlois, a été officiellement intronisé cardinal ce samedi 22 février, au cours d'une cérémonie présidée par le Pape François au Vatican.

Mgr Chibly Langlois fait partie d'un groupe de 19 nouveaux cardinaux nommés en janvier dernier par le souverain pontife. Il devient ainsi dans l'histoire le premier représentant d'Haïti au sein du Sacré Collège, la plus haute sphère de l'église catholique romaine.

Quelques 300 haïtiens, officiels, parlementaires, religieux, laïcs engagés, parents et amis venus d'Haïti, de toute la diaspora ou vivant en Italie, ont pris part à cette cérémonie, appelée Consistoire ordinaire public, présidée par le Pape François. L'événement s'est déroulé dans la Basilique Saint-Pierre-de-Rome, d'une capacité d'accueil de 60 000 personnes.

Le chef de l'État haïtien Michel Joseph Martelly et le président du



Mgr Chibly Langlois (gauche) officiellement élevé au rang de cardinal par le pape François.

Sénat Dieuseul Simon Desras étaient présents pour fêter la gloire d'un des leurs. M. Martelly était accompagné entre autres de son épouse Sophia Saint-Rémy Martelly, le ministre des

affaires étrangères et des cultes, Pierre Richard Casimir, et le ministre des finances, Wilson Laleau.

suite page 10

Florida-based  
Haitian  
community  
advocates  
criticize  
UN for lack  
of response  
to cholera lawsuit  
**PAGE 2**

Haiti judge:  
US citizen faces  
trafficking  
charges  
**PAGE 4**

USCIS Introduces  
a New Citizenship  
Application  
**PAGE 6**

Florida man  
executed for  
trooper's 1992  
pipe-bomb death  
**PAGE 6**

La Tournée  
de Shekinah,  
un Immense  
Succès à New York  
**PAGE 9**

Cinq présumés  
auteurs de  
l'assassinat  
des époux Daniel  
et Girdy Dorsinvil,  
sous les verrous  
**PAGE 11**

## OAS Insider Details Proposed Coup Against Haiti's Preval and Cholera's 'Genocide by Negligence'

In a new book, International Crossroads and Failures in Haiti, Brazilian professor Ricardo Seitenfus, former Organization of American States (OAS) Ambassador to Haiti, details international meddling in Haiti's 2010 elections, discussions by a "core group" of a coup to force then-President René Préval

from office, and ballot box tinkering that guaranteed candidate Jude Celestin would not advance to the runoff election. Michel Martelly won the March 2011 runoff with less than 17 percent of eligible voters participating, defeating conservative former first lady Mirlande Manigat.

**PAGE 3**



Brazilian professor Ricardo Seitenfus

## "Madame Gougousse Cup 2014" : groupes connus Amical affronte Deportivo en match inaugural le 9 mars

NORTH MIAMI (LF) - Le tirage au sort de la quatorzième édition du championnat de football "Madame Gougousse Haiti Cup" a eu lieu le mercredi 19 février dernier, à Moca Café, North Miami, en présence des représentants des équipes participantes, d'un parterre de journalistes sportifs et des responsables de plusieurs entreprises de la place, gros sponsors de cet événement annuel, notamment ceux de la compagnie de téléphonie mobile Digicel, la boisson énergisante Raggaman, et Madame Gougousse.



Patrick Fabre, PDG de Kyafa Sports & Entertainment, s'adressant à l'assistance lors du tirage au sort de la quatorzième édition de "Madame Gougousse Haiti Cup" déroulé le mercredi 19 février 2014 à Moca Café, North Miami. Photo Wilfrid/konpaevents.com

Prenant la parole en cette circonstance, le promoteur de cet événement culturo sportif, **suite page 14**

## Florida-based Haitian community advocates criticize UN for lack of response to cholera lawsuit

MIAMI - Haitian community advocates in South Florida say the United Nations' lack of response to a lawsuit seeking compensation for cholera victims in Haiti is part of a pattern of evading responsibility for the outbreak.

The Haitian Lawyers Association and Haitian Women of Miami filed a friend-of-the-court brief Friday in federal court in Manhattan. The brief supports a motion asking the court to affirm that the U.N. had been properly served with the lawsuit filed in October.

"We've tried for four months to serve the papers on the U.N., sending process servers to the United Nations headquarters. When they get there, they're denied access," said Beatrice Lindstrom, an attorney for the Boston-based Institute for Justice and Democracy in Haiti, which filed the lawsuit along with immigration attorney Ira Kurzban's firm and the human rights group Bureau des Avocats Internationaux.

The U.N. has told the plaintiffs to mail or fax the legal documents, but it has not acknowledged receiving the paperwork, she said.

"The U.N. actually hasn't said anything," Lindstrom said Monday.

The lawsuit blames the U.N. for the cholera outbreak that has killed thousands in Haiti. It says the U.N. spread the disease when it contaminated Haiti's principal river with cholera-infected human waste beginning in October 2010. The five Haitians and Haitian-Americans listed as plaintiffs all had family members with cholera infections, some of whom died.

Scientific studies have shown that cholera was likely introduced in Haiti by U.N. peacekeepers from Nepal, where the disease is endemic.

Associate spokesman Farhan Haq said the U.N. had no comment on the lawsuit. When it was filed in October, Haq defended the U.N.'s response to the epidemic, saying the U.N. was working with the Haitian government to help the people affected and improve the country's infrastructure.

According to data from the Pan-American Health Organization and World Health Organization cited in the brief filed Friday, cholera has sickened nearly 700,000 Haitians and killed more than 8,400 as of Dec. 23.

The two Florida-based advocacy groups represent Haitian immigrants and Haitian-Americans, including



Scientific studies have shown that cholera was likely introduced in Haiti by U.N. peacekeepers from Nepal, where the disease is endemic

some whose relatives were affected by the outbreak in their Caribbean homeland.

The U.N.'s failure to acknowledge the lawsuit "is yet another manifestation of its shirking of responsibility for the cholera outbreak, one which this court should declare an abuse of its rules relating to service of process," the groups wrote. They ask the court to grant the plaintiffs' motion and demonstrate the urgency of the case.

"We feel like the U.N. has been really slow to respond to the epidemic

and their lack of response continues to make the people of Haiti suffer," said Byrnes Guillaume, president of the Haitian Lawyers Association.

The lawsuit seeks unspecified damages for personal injury, wrongful death, emotional distress, loss of use of property and natural resources and breach of contract. It also seeks money to bring clean water and improved sanitation to Haiti.

*Jennifer Kay / The Associated Press*

## State Dept Again Announces \$95K Grant to Teach Haitian Inmates How to Sew

*By Melanie Hunter*

(CNSNews.com) – The State Department did not have success finding a grant recipient last year, so it decided to again announce a \$95,000 grant opportunity for a pilot program to train Haitian inmates in textile production and assembly so that they can sew uniforms for other inmates.

"The objective of the program is to provide training to inmates that will provide them with valuable skills for employment in textile production and assembly, which they will then use to create standardized uniforms for Haiti's inmate population," the grant announcement said.

"The grantee will need to work closely with the Haitian Department of Prison Administration (DAP) to hold trainings within DAP facilities, involve DAP personnel through a 'train the trainer' model, and coordinate



In this photo taken Feb. 19, 2010, women work at the DKDR Haiti garment assembly factory in Port-au-Prince. (AP Photo, Javier Galeano)

details on inmates' uniform production," the announcement said.

"Having standardized uniforms is important for DAP, because corrections officers cannot differentiate between inmates and civilians. Differences in inmates' street clothes can prompt discrimination in how they are treated by corrections officers, or can incite theft from other inmates," the grant said.

The grant recipient "should

aim to train at least 100 DAP inmates in textile production skills, and at least one DAP personnel in each participating prison." The training is expected to be delivered to "at least four prison facilities in Haiti's Ouest Department, including the Youth Offenders' facility in Delmas 33 and the Petionville Women's facility."

Applicants are expected to propose "key personnel and trainers who are fluent in French and/or Haitian

Creole, and all course materials must be delivered in French and/or Haitian Creole (not through interpretation)."

Haiti's prisons are severely overcrowded with the current prison population exceeding the intended capacity by 5,487 inmates. "Women, men, juveniles, and serious/petty offenders are not separated consistently across the system," the grant announcement said.

Not only is the program an effort to alleviate "severe overcrowding and improve humane conditions" within Haiti's prison system, but it is expected to provide inmates with skills they can use to re-enter society and reduce recidivism. Inmates can use these skills to "facilitate their entry into the job market."

"Inmates targeted for participation should be convicted prisoners with remaining sentences between 2-5 years, with higher priority on those

with less time remaining."

The grant is being issued by the State Department's Bureau of International Narcotics and Law Enforcement Affairs. One grant is expected to be awarded with an award floor of \$40,000 and an award ceiling of \$95,000.

"The award may be extended up to two years based on INL's program priorities, good performance on the award, and pending funding availability," the State Department said.

CNSNews.com previously reported on the grant on July 16, 2013, but the grant was never awarded, according to a State Department spokesman, who told CNSNews.com Tuesday that the grant opportunity posted on Feb. 3, 2014 is a continuation of the grant announced on June 3, 2013. Since that grant was never awarded, the grant opportunity was announced again.

# OAS Insider Details Proposed Coup Against Haiti's Preval and Cholera's 'Genocide by Negligence'

By *Georgianne Nienaber*

In a new book, *International Crossroads and Failures in Haiti*, Brazilian professor Ricardo Seitenfus, former Organization of American States (OAS) Ambassador to Haiti, details international meddling in Haiti's 2010 elections, discussions by a "core group" of a coup to force then-President René Préval from office, and ballot box tinkering that guaranteed candidate Jude Célestin would not advance to the runoff election. Michel Martelly won the March 2011 runoff with less than 17 percent of eligible voters participating, defeating conservative former first lady Mirlande Manigat.

Seitenfus' knowledge of international collusion runs deep and he is not afraid to name names as he describes covert meetings among then Special Representative of the Secretary-General of the United Nations and MINUSTAH chief Edmond Mulet, then U.S. Ambassador Kenneth Merten, and then-Prime Minister Jean-Max Bellerive. He goes on to outline a "maléfique ou perverse" (evil or perverse) relationship between the government of Haiti and corrupt NGOs, and confirms that there was a cover-up of the fact that the United Nations was responsible for the introduction of cholera into Haiti.

On the secretive discussion of a coup by the core group, Seitenfus writes that the UN's Mulet wanted René Préval removed from office. In intimate detail, Seitenfus describes a meeting on election day, November 28, 2010, when Mulet tried to remove the president of Haiti René Préval from power and send him into exile. Quoting Mulet:

*I just finished talking on the phone with Préval informing him that an airplane would be at his disposal to leave the country. In 48 hours, at the latest - that is, until Tuesday, the 30th - Préval will have to leave the presidency and abandon Haiti.*

When Bellerive arrived at the meeting, his first question was, "I would like to know whether President Préval's mandate is on the negotiation table? Yes or no?"

Seitenfus chronicles an air of silence and "cowardice" permeating the room. OAS Assistant Secretary General Albert Ramdin's presence in the meeting "tied my hands and silenced my voice." Yet something had to be done to avoid a repeat of the 2004 crisis when Haiti's democratically-elect-

ed president Jean-Bertrand Aristide was forcibly flown out of Haiti on a United States plane. Seitenfus realized that someone had to speak up.

*A democratic conscience and the respect for the Haitian institutions guided my attitude. It was not going to be the OAS representative in Haiti who would speak. It would be the Brazilian and the university professor.*

Seitenfus asked the Brazilian ambassador, Igor Kipman, what his position was. Kipman and Argentina's Union of South American Nations (UNASUR) representative Rodolfo Matarollo joined forces with Seitenfus against the coup.

Seitenfus reports then U.S. Ambassador to Haiti Kenneth Merten "was shaking his head." Seitenfus took this as a signal of Merten's dissatisfaction with how the meeting was unfolding. "When he broke his silence it was to recognize that the coup by the Core Group against Préval would fail and he said, "We're not going to talk about this anymore."

The U.S. Embassy in Port-au-Prince published a press release at 9 p.m. the same day dismissing the voting results and forcing another election.

What followed was the sabotage of Jude Célestin's candidacy. Mulet accused him, as Préval's son-in-law, of being a puppet. Seitenfus quotes Mulet saying, with no evidence, that ministers supporting Célestin would travel to the countryside with "suitcases full of money to buy votes."

A Machiavellian OAS "recount mission" ensured that no candidate could have more than 225 votes, even when the average number of registered voters was 460 in each polling station.

*The Mission applied this innovative method to the candidate Jude Célestin, dismissing ex officio those ballot boxes in which he obtained 225 or more votes. To maintain a good appearance, they decided, nonetheless, to eliminate some of the votes for Mirlande Manigat and Michel Martelly. Thus, 13,830 votes were eliminated from the former and 7,150 from the latter, while Jude Célestin saw 38,541 votes disappear, or 60% of all the votes that were eliminated.*

In the end, pop musician Michel "Sweet Micky" Martelly was selected to compete in the runoff



Brazilian professor Ricardo Seitenfus

instead of the governing party's candidate Jude Célestin. Martelly is the current president of Haiti.

Seitenfus says that the United Nations, "especially Edmond Mulet and Ban Ki-moon," denied the UN's "direct and scientifically-verified responsibility for the introduction of the Vibrio cholera into Haiti." As of February 9, 2014, 699,244 people contracted cholera and 8,549 have died.

Seitenfus slams the international community for supporting The UN's "lie" and turning it into strategy. He blames the so-called "Group of Friends of Haiti": Argentina, the Bahamas, Belize, Canada, Chile, the United States, Guatemala, Mexico, the Dominican Republic and Venezuela, as well as Germany, France, Spain and Norway, in their roles as Permanent Observers in the OAS as complicit in a "genocide by negligence."

Writing about the corruption of NGOs, Seitenfus accuses the international community of bypassing Haitian institutions and giving preference to Transnational Non-Governmental Organizations (TNGOs). He describes it as an "invasion," that reached staggering levels after the earthquake. U.S.

He charges that the governments of donor states used both private donations and public resources to cover the costs of military interventions in Haiti: "As such, for example, more than \$200 million U.S. in private donations from U.S. citizens served to finance the transportation and stay of U.S. soldiers in Haiti soon after the earthquake."

While packed with political intrigue and malfeasance by international players, HAITI: Dilemmas e Fracassos Internacionais ("International Crossroads and Failures in Haiti," published in Brazil by the Editora Unijui (Universite de Ijuí) dans la Serie Globalisation et Relations Internationales) is also a tribute to Haiti written by a professor of Latin American studies.

continued on page 5



Broward County will host a free 2014

## Business Development Workshop

**Saturday, March 15, 2014**

from 10:30 a.m. - 12:00 p.m.

**at Northwest Regional Library**

3151 University Dr. Coral Springs, FL 33065

Featured Topic

**Health and Social Services  
Vendor Opportunity EXPO**

For more information, call 954-357-6400 or visit [broward.org/econdev](http://broward.org/econdev)

**Bruce L. Glaskin, Atty**  
**IMMIGRATION LAW**  
Fort Lauderdale Since 1972



- Removal - Deportation
- Consulate Processing
- Naturalization - Citizenship
- TPS - Asylum - Green Cards
- Work Permits - Family Petitions
- Deferred Action for Childhood Arrivals

*Nou Pale Kreyòl*

**Free Consultation**

150 S. University Drive - Plantation, Florida 33324

**(954) 473-8087 | [www.Glaskinlaw.com](http://www.Glaskinlaw.com)**

## Democratic Party arm criticized in Haiti project for spending on big foreign salaries and Washington office overhead

By George Russell

**EXCLUSIVE:** An arm of the Democratic Party chaired by former Secretary of State Madeleine Albright, that aims to support democracy in foreign countries, has been sharply criticized by an important donor for spending nearly 40 percent of the budget of a project in disaster-battered Haiti on foreign salaries and Washington office overhead, rather than on the field staff and equipment the project required.

The National Democratic Institute is a non-profit arm of the Democratic Party that maintains more than 60 offices abroad and works in non-partisan fashion, according to its website, "to support democratic elections, political parties, parliaments, civic engagement and women's political empowerment."

But at least in Haiti, the institute commonly known as NDI has been the subject of tough criticism from evaluators hired by one of its most respected donors: Norway.

In connection with a program intended to boost civilian influence on the priorities of Haiti's ramshackle government, the evaluators took a harsh swipe at the salaries handed out to top NDI personnel on the ground in connection with the money spent on NDI personnel and other overhead back at its Washington headquarters, and, most importantly, at what the evaluators declared was "the lack of anything that ordinary Haitians would consider results."

NDI strongly disputes most of the conclusions of the evaluation study,

forbiddingly titled, "Review of Norwegian Support to Strengthening Citizens' Political Influence in Haiti through the National Democratic Institute," and currently posted on the ministry's website.

In all, the report declared, "roughly 4 out of every 10 dollars" in NDI's \$1.6 million budget for its civilian support exercise in Haiti went "to cover the cost of the Washington office and its in-country field director, an expatriate who received salary benefits and allowances (including a "hardship" payment ) more than \$256,000.

Another \$55,000 went toward salaries of six NDI staffers in Washington, along with nearly \$120,000 in overhead costs and an additional amount of nearly \$181,600 retained for NDI's home office that was dubbed "program support."

In the meantime, as a result of the cash squeeze brought on by high expenses, nearly half of the NDI program's 13 local field coordinators were fired after half a year, while the remainder had to provide their own computers for work, do work from home, and, when they traveled to the far-flung regions under their supervision, take Haiti's crude collective taxis or hitch rides on ubiquitous local motorcycles.

Only about one-third of more than \$616,000 that went for Washington overhead and the expat director's salary and benefits would have reversed the cutbacks, the study says.

Norway dropped its financing for

NDI's program shortly after the evaluation report was published in November 2012.

In response to questions from Fox News, Norwegian foreign ministry officials confirmed that "discussions" about NDI's costs "were held" with the organization, and that "Norway no longer supports NDI's activities in Haiti," although it does so elsewhere, notably in Somalia.

In broader terms, the Norwegian evaluation was also a critique of too-optimistic assumptions about what it called "democracy-building goals"—what might be called internationally-funded community organizing-- in dysfunctional states like Haiti.

As the report put it: "Can MFA [Norway's foreign ministry] feel reasonably assured that the finance of pressure groups and advocacy coalitions within civil society will lead to positive change, to enhanced responsiveness, on the part of the Haitian government?"

Simply put, no. "The team found no evidence in this field review that the people really expect the government to come through" with goods and services as a result of civilian lobbying, the document stated. "And given the chronic, continuing chaotic state of the government," it continued, "they are right."

The essence of program that Norway's evaluators found wanting had been in existence for more than a decade before Oslo's checkbook came along, mostly supported by USAID. It consists of a non-partisan network of so-called citizens'

Initiative Committees, or ICs, developed by NDI through field work, and organized in parallel to local and regional government. According to the report, they now cover most of the country.

They are, according to the report, intended to "identify problems of local concern" and to "dialogue with elected officials concerning the resolution of these problems"—which for most of Haiti amounts to a catastrophic lack of infrastructure and basic services, even after billions in humanitarian and development aid poured in after the mammoth 2010 earthquake and ensuing cholera epidemic.

NDI's role was to organize the ICs and support them through "event financing"—helping to rent meeting spaces, pay for food at encounter sessions with Haitian government officials, and sometimes pay for the transport and housing of people to attend the events.

As the report puts it, "The NDI program focuses on organizing the citizenry for advocacy purposes rather than directly trying to improve government performance."

The events themselves drew praise from Norway's evaluators, who say they were "impressed with the excitement and electricity generated" at one such gathering of "individuals who were happy to be interacting in an organized manner, perhaps for the first time in their lives, with government officials."

CONTINUED ON PAGE 5

## Haiti judge: US citizen faces trafficking charges

PORT-AU-PRINCE, Haiti — A judge in Haiti says a U.S. citizen and her Haitian mother face child-trafficking charges after they were found carrying thousands of dollars in cash.

Judge Borgella Shoute said Tuesday that Farah Marlin and Yrose Pressoir were stopped last week by

police with Haiti's child protection unit. He says the mother and daughter had just handed over two children to someone at the high-end hotel Karibe in the capital.

Shoute declines to name the individual who received the children.

Defense lawyer Michel

Ange Asse says the two women are innocent. He says they collected the money to organize an adoption for an American couple.

The judge says she is ordering Marlin and Pressoir held in prison while their case is in the hands of an investigative judge.

AP





**PARTNERS  
IN  
Health**  
better health using breakthrough technology



### Massage Therapy / Rehabilitation

- Neck Pain
- Back Pain
- Bed Wetting
- Slipped Disc
- Auto Accidents



**Have Back pain?**

Like lifting a heavy rock off your toe, our practice members often report a pleasant sense of release directly following their adjustments.

**Open Monday through Friday  
from 8:00 a.m. until 6:00 pm**

**Phone: 305-758-7979**  
**9730 NE 2nd Ave N.E. 2nd Ave Miami Shores, FL 33161**

## LE FLORIDIEN

Founded 2001

All materials contained herein may be reproduced in whole or in part only by permission of the publisher. All copyrights reserved.

Member of the Florida Press Association

DESSALINES FERDINAND, Editor/Publisher

JUDITH DAOUT, Associate Publisher | ENGLISH EDITOR, Gerald Heley

Distribution Manager: Leon Jean

Haiti Correspondent: Wilson Ferdinand

Contributors: Patricia Elizée - Jude Etienne - Hudes Desrameaux

EXECUTIVE OFFICES: 11626 NE 2nd Ave Miami, FL. 33161

For display advertising call (305) 610.7481 • Fax (305) 757-6769 • Website: <http://www.lefloridien.com>

E-mail contacts: [info@lefloridien.com](mailto:info@lefloridien.com), [publisher@lefloridien.com](mailto:publisher@lefloridien.com), [sales@lefloridien.com](mailto:sales@lefloridien.com)

LE FLORIDIEN is published twice each month, on the 1st and 16th days of the month, by Le Floridien, Inc.

# Democratic Party arm criticized in Haiti project

CONTINUED FROM PAGE 4

But when it came to actual results, the evaluators were decidedly more skeptical. They saw the things that Haitians wanted to organize around as real and desperately needed services -- "governmentally funded roads, water systems, electric systems, health centers, schools and the like," as the document puts it at one point.

Instead, the reviewers noted that NDI's own proposed benchmarks for evaluation included enlargement of the IC network, the establishment of "civic advocacy coalitions, "and the implementation of "visible advocacy campaigns," i.e. dialogue meetings.

The problem is, the evaluators noted, that in NDI's concept, "program activities are being defined as the program results." By analogy, they argued, "NDI's use of the term would define the 'results' of a vaccination campaign in terms of the quantity of vaccine distributed, rather than its impact on health outcomes. This terminological maneuver in effect frees program managers from the task of proving any impact of the delivered activities."

Bottom line: "The concept of results

in the NDI proposal is at odds with the common sense definition that ordinary Haitians (and probably most humans) have."

In fairness, the evaluation report also underlines that the "absence of bonafide results has more to do with the intractable nature of the Haitian State."

The "intractable" problem is that no matter how much citizens lobby, in the reviewers' opinion the Haitian state knows how to extract money and resources from its citizens and others, but has virtually no history at all of delivering services. "It has all the proper ministries in place, but they are like Hollywood sets in terms of what goes on inside them."

But that only makes the issue of mobilizing civil encounter groups worse, and the issue of using those lobbying efforts as a benchmark of success, even worse.

As the report puts it, "If a lobbying group in Tampa, Florida, or in Berget in western Norway had failed to elicit a dollar or a kroner from the local government during 12 years of efforts, the undertaking would be declared a failure. Why should it be

considered a success in Haiti?"

For its part, when queried by Fox News, NDI took issue with virtually every skeptical aspect of the evaluation report.

Among other things, a DNI spokesperson told Fox News, the Institute's "overhead costs were approved at the onset of each program," and noted that the report itself said NDI costs in Haiti were "not unusual in the context of U.S. NGOs and U.S. federal contracts, grants and cooperative agreements."

So the report indeed says. But the investigation was carried out on behalf of Norway, not the U.S., and the report also notes that the overheads were "far above" Norway's own 8 percent guideline for "office support."

And even though NDI's cost structure may have paralleled the U.S. government's, it was divided up in a different manner, as the report also notes: rather than consolidate its support figures up front, NDI buried the explanation for more than 14 percent of the overhead figure on the second-last page of a 14-page memo accompanying its budget.

Concerning the evaluation report's conclusions about NDI's lack of concrete results, the spokesperson declared that "NDI holds a fundamentally different development philosophy from that of the evaluator."

She further claimed that the report itself declared that NDI "has admirably and effectively" fulfilled the requirements of the agreement and "strongly recommends" that Norway continue in partnership with NDI.

In fact, the report says something similar --but different.

It concludes that "NDI has effectively fulfilled its part of the agreement at least in terms of activities if not of results. We recommend that MFA [Norway's foreign affairs ministry] and NDI deal with the conceptual, budgetary and managerial issues raised in the report and continue in partnership."

Evidently, that did not happen.

Source : foxnews.com

## Haiti protesters rally in capital to mark 10th anniversary of former president's ouster

PORT-AU-PRINCE, Haiti - Supporters of two-time President Jean-Bertrand Aristide rallied in the Haitian capital on Thursday (February 27) to mark the 10th anniversary of his second ouster.

The largely male crowd reached about 2,000 as it passed through the shanties in Port-au-Prince where the former leader still enjoys a following. The protesters denounced what they described as widespread corruption in the government of President Michel Martelly and even called for his resignation. "We want Martelly to leave so that we can hold elections. There's too much corruption," said Ansyto

Felix of Aristide's Family Lavalas political party.

Aristide was ousted on Feb. 29, 2004, in a violent rebellion and spent time in exile in South Africa until 2011, when he returned to Haiti despite opposition from the United States.

Since then, he has reopened a medical university while keeping a low profile. Though he said he wanted to focus on education, some in Haiti believe that he still quietly wields considerable influence.

He made a rare public appearance last year when he



ventured out to answer questions in a homicide case in court. Thousands of people followed him home in one of the biggest demonstrations of his support in recent years. (AP Photo/Dieu Nalio Chery)

## OAS Insider Details Proposed Coup Against Haiti's Preval

Continued from Page 3

This book details Seitenfus's dependence upon his own moral compass as he was forced to take a stand against powerful international players, including the United States, as the potential coup was put in motion.

Seemingly an existentialist at heart, Seitenfus opens his book with a quote from philosopher Albert Camus' 'The Fall. All of humanity is responsible for every tragedy or atrocity. Even if we do not personally cause the event, we are duty bound to stop it. Haitians have been "prisoners on their own island" since the slave rebellion of 1804. Foreign might has exacted a heavy penalty for what Seitenfus terms "a crime of lèse-majesté."

With this extensive memoir and historical document, the professor with the responsibilities of a diplomat succeeds in assuming his duty as a moral compass in the troubled world of international "diplomacy" in Haiti.

Seitenfus is currently a professor at the Universidade Federal de Santa Maria, Brazil. His webpage and contact information can be accessed here.

Notes on translations from Portuguese: Dan Beeton, International Communications Director at the Center for Economic and Policy Research and a frequent contributor to its "Haiti: Relief and Reconstruction Watch" blog coordinated translations. Together we formulated questions for Professor Seitenfus that related directly to the

revelations in his book, and these are the quotes you see in this post. Seitenfus approved all of the trans-

lations.

Source: huffingtonpost.com

Law Office of **ANDRE D. PIERRE**  
Attorney at Law

**Professional Association**

- Accidents & Injuries
- Criminal Defense
- Immigration & Nationality
- Consultants

Former Mayor of North Miami  
Law Professor at Barry University  
17 years of Legal Experience

Phone: 305-398-9646  
Fax: 305-398-9651  
Email: pierreatty@bellsouth.net

*The hiring of an attorney is an important decision, and should not be based solely upon advertisements*

**550 N.E. 124th Street North Miami, Florida 33161**

# USCIS Introduces a New Citizenship Application



By Patricia Elizée, Esq

The United States Citizenship and Immigration Services (USICS) introduced a new application for citizenship. Starting May 5, 2014, the agency will only accept the new application. The new application is twice as long as the previous version and asks for more information to be provided.

The N-400, Application for naturalization, seems like a simple form. However, there are hidden dangers that most immigrants are not aware of. When an immigrant applies to become a United States Citizen, it is, for most cases, the government's last opportunity to review the applicant's file. The government has the option of claiming that the immigrant's current status was not properly obtained, that the immigrant lost his status, or committed an act that makes him deportable. Immigration will most likely review the initial application to adjust status to Lawful Permanent Resident, to verify that there were no mistakes or that the applicant was candid about his criminal record. It is very important to consult an attorney before submitting your citizenship application.

To qualify to naturalize to a US citizen, a green holder has the burden of showing that they are a person of good moral character. The United States Citizenship and Immigration Services (USCIS) will review the past five (5) years of the applicant's record or the past three (3) years of their record if they are married to a US citizen. The Immigration and Naturalization Act lists a number of acts, if committed, that makes an applicant ineligible for naturalization. A common barrier to citizenship is an individual's criminal record. Where the applicant has been convicted of multiple crimes and sentenced to for than five (5) years, or where the applicant has committed a Crime of Moral Turpitude or an aggravated Felony, their application will be closely examined and most likely denied.

Another barrier to citizenship is where immigration finds that the applicant has not supported their dependent minor children. Any applicant with minor children should be prepared to prove that they are financially providing for them. That is especially true where the parent and the child do not live in the same household. Where there is a court order setting child support, provide certified copies of the judgment and proof of payments. Where there is no child support order, provide a detailed affidavit from the other parent explaining that child support is being provided. If there were any gaps in the financial support, the applicant should be ready to explain.

During the interview, the immigration officer will verify that the applicant properly retained his Lawful

Permanent Resident status. They will verify that the applicant has the required continuous presence and continuous residence. An applicant has continuous presence if they have been physically present for more than 50% of the days counting back five (5) years since the date of filing or three (3) years if married to a US citizen. An applicant will have continuous residence if they have not traveled internationally for more than one year at a time and they can show that they have strong ties to the US. Where the officer determines that the applicant lack these requirements they may claim that they abandoned their LPR status and should be deported.

There is a lot at stake in an application for citizenship. The application may seem simple, but there are a number of hidden dangers. The best way to protect yourself is to retain an immigration attorney to guide you through the process.

Ms. Elizée can be reached at  
Patricia@elizéehernandez.com or 305-371-8846.

Elizée Hernandez Law Firm, P.A.  
1110 Brickell Avenue, Suite 315  
Miami, Florida 33131 / Tel: (305) 371-8846  
Fax: (305) 371-8522  
www.elizéehernandez.com

## Florida man executed for trooper's 1992 pipe-bomb death

TALLAHASSEE, Florida (Reuters) - A South Florida drug dealer, who was convicted in the pipe-bomb killing of a state highway patrolman during a traffic stop 22 years ago, was executed on Wednesday, state prison officials said.

Paul Augustus Howell met with a spiritual adviser and ate a peanut butter and jelly sandwich in the hours before his death by lethal injection at Florida State Prison. He was pronounced dead at 6:32 p.m. EST.

Howell was sentenced to die in 1995 for the death of state trooper Jimmy Fulford. The highway patrolman opened a package in the trunk of a car that Howell had rented to take the bomb to a woman in Marianna on February 1, 1992. Fulford, 35, had stopped the car for speeding on I-10 in Jefferson County.

Fulford searched the car. He was killed when he opened a gift-wrapped package containing a microwave oven, in which the bomb was hidden.

At Howell's trial in Pensacola, prosecutors said



Paul Augustus Howell

he had intended to kill a Panhandle woman with the bomb because she could have implicated him and his brother in a drug-related murder.

Howell, 48, died one year to the day after his initial execution date. He won a reprieve last year, but recently his court challenges over use of a new sedative drug, midazolam hydrochloride, ran out, and he became the fourth condemned man executed with the state's new three-drug combination.

The state began using the sedative last year as the first of three lethal injection chemicals, after the manufacturer of the previous knockout drug, sodium pentobarbital, stopped selling it for use in executions.




Late state trooper  
Jimmy Fulford

In his appeals, which were dismissed last week, Howell claimed that midazolam might not completely knock him out before the other two drugs were administered to cause paralysis and then death.


The state Department of Corrections has maintained in court that the drug fully anesthetizes prisoners so they do not suffer when the second and third drugs are injected.

Defense lawyers and capital punishment opponents have said condemned men have shown signs of movement and stress during their executions.


Bill Cotterell/Reuters




### International Medical Education





**GMHETC** provides medical education and clinical training to medical students



**GMHETC** develops culturally competent educational materials for Creole, French, English and Spanish-speaking patients



8260 NE 2nd Ave, Miami, Florida 33138 \* Tel: (305) 757-9555 \* Fax: (305) 756-8023  
www.centerforhaitianstudies.org

### 3 girls shot in Liberty City

MIAMI - Three girls, ages 10, 15 and 18, were shot in Miami's Liberty City neighborhood late Tuesday (Feb. 25) afternoon, police say.

The shooting happened around 5:30 p.m. near Northwest 13th Avenue and 67th Street.

Investigators said the three girls were outside a home on Northwest 65th Street when a vehicle pulled up and someone inside it began shooting. The vehicle then sped off from the scene in an unknown direction, police said. MIAMI -

Three girls, ages 10, 15 and 18, were shot in Miami's Liberty City neighborhood late Tuesday afternoon, police say.

The shooting happened around 5:30 p.m. near Northwest 13th Avenue and 67th Street.

Investigators said the three girls were outside a home on Northwest 65th Street when a vehicle pulled up and someone inside it began shooting. The vehicle then sped off from the scene in an unknown direction, police said.

The three girls were struck by the gunfire. Police said the 10-year-old, identified as Deshareah Wright (pictured, above), was shot in the arm and ran for help but collapsed in front of a nearby house.

The other two girls were grazed by bullets. The mother of the 18-year-old identified her daughter as Jaquelyn Powell. The 15-year-old girl has not been identified.

All three were taken to Jackson Memorial Hospital's Ryder Trauma Unit by Miami Fire Rescue. Police said their injuries are not life-threatening.

Police have no one in custody yet.

### 5 adults, 2 kids injured in 4-car accident

MIAMI - Multiple people were injured Tuesday evening after four cars were involved in an accident at NW 27th Avenue and 28th Street.

Officials said a man and a woman were ejected from a Ford Mustang and a person was ejected from a Toyota SUV.

A person driving a pickup truck was unhurt, but a father driving a Nissan Pathfinder and his three children, ages 12, 16 and 21, were injured.

Officials said the three who were ejected and the father and three children were transported to Ryder Trauma Center.

Their conditions are unknown at this time.

### Father delivers baby after hospital staff abandons him

BOYNTON BEACH, Fla. - A South Florida man helped his wife deliver their daughter because the hospital staff was not ready, he claims.

Zaheer Ali said he and his wife were abandoned by the staff at Bethesda Hospital East last weekend because another patient needed an emergency caesarian section.

So the proud father said he took matters into his own hands.

"(They) walked out of the room, left us in there alone," Ali said. "The baby came right there. I am pushing the button for her to come, ran to the door. Next thing you know, the nurse and two other assistant nurses came running in and two seconds later

cut the cord, and that was it. So it happened very quickly."

A hospital spokeswoman declined to comment, citing patient privacy rules, but stated that the mother and baby are doing just fine.

Ali and his wife will appear on ABC's "Good Morning America" on Wednesday.

### Boynton Beach couple says son only eats apple sauce, milk

BOYNTON BEACH, Fla. - A Boynton Beach couple was arrested after their 3-year-old son was found by doctors to be in very poor health.

Champagne Gillis, 31, and the boy's father, Thomas Phillips, 38, are both charged with child abuse and neglect.

The investigation began when a Boynton Beach officer was dispatched to Palms West Hospital last week because doctors reported the boy had multiple sores in his mouth and weighed less than 25 pounds.

Gillis had brought him to the hospital and told doctors the boy was not feeling well.

According to the arrest affidavit, Gillis said the boy "doesn't like solid food so has only eaten apple sauce and milk since birth, never solid food because he doesn't like it."

Gillis also told police she was "trying homeopathic medicine from a (doctor) she met playing role-play/board games in (West Palm Beach)."

She also told police she had not brushed her son's teeth in a month because he doesn't like toothbrushes.

When advised that he son was going to be admitted into the hospital overnight, she said she needed to make arrangements because "her and her boyfriend (the child's father) could go assist back stage in (West Palm Beach) tonight for the Rocky Horror Picture Show."

Gillis also told police she smokes pot every day but never near her child.

Both suspects were being held on \$3,000 bond.

### Man sneaks inside teen girl's home, sexually assaults her, police say

CORAL SPRINGS, Fla. - A Coral Springs man is accused of sneaking inside a 14-year-old girl's home and sexually assaulting her before climbing out through her bedroom window, police said.

Alfonso Mendoza, 44, was arrested Tuesday on charges of lewd and lascivious battery and burglary.

According to a Coral Springs police report, Mendoza entered the girl's home through a rear sliding door and walked into her room. Mendoza then placed his hand under the girl's clothes, touched her privates and tried to rip off her pajama pants, police said.

After the girl started to scream, Mendoza covered her mouth with his hand, police said.

However, the girl's mother heard her daughter scream, ran inside the room and saw Mendoza trying to climb out the window, police said.

The mother ran outside and yelled for help, getting the attention of a neighbor sitting outside his home.

That neighbor saw Mendoza running off and

chased after him, but Mendoza got away, police said.

A police perimeter was established, and Mendoza was detained. Police said the girl and her mother positively identified him.

### Michelle Obama visits Miami to promote fitness

MIAMI - First lady Michelle Obama is celebrating the fourth anniversary of her "Let's Move!" youth health initiative by hitting the road.

Her next move brought her to Miami on Tuesday.

She was introduced by comedian Amy Poehler.

Obama announced a partnership to fight childhood obesity with the Boys & Girls Club and the National Recreation and Parks Association.

"They'll be getting active," she said. "They'll be moving around."

Obama spoke about a proposal to ban advertising for unhealthy snacks and sodas on school grounds.

She launched the "Let's Move!" program in February 2010 to promote a more active and health lifestyle.

### Monique Smith cashes \$4,655 worth of grandfather's stolen checks, deputies say

DEERFIELD BEACH, Fla. - A Deerfield Beach woman is accused of stealing blank checks from her grandfather and scamming him out of more than \$4,600.

Monique Smith faces charges of grand theft.

Broward Sheriff's Office deputies said Smith stole eight checks from her 79-year-old grandfather and cashed them at various locations without his knowledge or permission.

Deputies said the total amount cashed was \$4,655.

Court records show that Smith was on probation on drug possession charges.

### Two sentenced for ID theft and tax refund fraud

Two men have been sentenced for their roles in an identity theft tax refund scheme, according to U.S. Attorney Wifredo A. Ferrer.

Sean Guillaume, 31, of Miramar, and Angelo Ponds, 32, of Miami Gardens, pleaded guilty to aggravated identity theft and conspiracy to defraud the U.S. government, prosecutors said.

Guillaume was sentenced to nearly eight years in prison, followed by three years of probation. Ponds got four years in prison and three years of probation, court records stated.

Guillaume worked for a company that performed medical laboratory tests. He had access to medical records with names, birthdates and Social Security numbers of patients, prosecutors said.

Guillaume stole this information and sold 5,000 names to Ponds. Guillaume knew that Ponds would use the information to file fraudulent and unauthorized tax returns, evidence showed.

**2014 ISLANDTV Carnival Gonaves**

March 2, 3, 4  
Watch Haiti Carnival Live on Island TV  
Comcast Ch. 578

watch online  
[www.islandtv.tv](http://www.islandtv.tv)

For info or Sponsorship  
305-919-7993  
[info@islandtv.tv](mailto:info@islandtv.tv)

**ISLANDTV 578**

THE 10TH ANNUAL  
**Compas FESTIVAL**  
PRESENTS

**CLASH OF THE TITANS**

**T.VICE KLASS CARIMI**  
**SUNDAY MARCH 16TH, 2014**

**CAFE IGUANA PINES**  
8358 PINES BLVD.  
PEMBROKES PINES, FL 33024  
FOR VIP & TABLE RESERVATION 954.433.8787  
FOR MORE INFO: 305.945.8814

HALFTIME BY  
**DJ NOSIDE**

Advertise and Support the HAITIAN PRESS  
**Call: 305.610.7481**  
[www.lefloridien.com](http://www.lefloridien.com)

**Compas Fest KICK OFF PARTY**

**WED. MAY 14<sup>TH</sup>**  
COMPAS FEST UNPLUG  
PIPO, GAZMAN, KENNY AND REGINALD,  
NIA, MARTINE  
**MOCA**  
CAFÉ & LOUNGE

**THURSDAY MAY 15<sup>TH</sup>**  
BABY REY BIRTHDAY BASH  
**T-VICE**  
**MOCA**  
CAFÉ & LOUNGE

**FRIDAY MAY 16<sup>TH</sup>**  
BLACK AFFAIR  
**KLASS & CARIMI**  
**SPACEMIAMI**

**FRIDAY MAY 16<sup>TH</sup>**  
NU LOOK & KREYOL LA  
**MOCA**  
CAFÉ & LOUNGE

NOEL AND CECIBON PRODUCTION  
IN ASSOCIATION WITH  
**Sun Life STADIUM**  
PRESENTS  
**THE 16TH ANNUAL**  
**Digicel**  
top up

**HAITIAN FESTIVAL**

**SATURDAY MAY 17<sup>TH</sup>, 2014**  
**@ SUN LIFE STADIUM**  
2269 NW 199TH ST, MIAMI GARDENS, FL 33056

**KASSAV**  
**TABOU COMBO**  
**NU-LOOK**  
**KLASS**  
**CARIMI**  
**KREYOL LA**  
**T-VICE**  
**DJAKOUT#1**  
**BARIKAD CREW**  
**BOUKMAN**  
**ZENGLÉN**  
**DISIP**  
**5 ETOILES**

**Compas Fest AFTER PARTY**

**SATURDAY MAY 17<sup>TH</sup>**  
**ZOUK NIGHT MOCA**  
CAFÉ & LOUNGE  
**DJ 5 ETWAL**  
**KLASS @ FIRST KLAS**  
NIGHT CLUB  
FORMERLY MARABOU CAFE  
with half time by the UNTOUCHABLE DJ'S

**SUNDAY MAY 18<sup>TH</sup>**  
ALL WHITE AFFAIR  
ZENGLÉN, NU LOOK, DJAKOUT#1  
**CAFE IGUANA PINES**

**SUNDAY MAY 18<sup>TH</sup>**  
CARIMI & FRIENDS  
**MOCA**  
CAFÉ & LOUNGE

**MONDAY MAY 19<sup>TH</sup>**  
KLASS & TVICE  
**MOCA**  
CAFÉ & LOUNGE



# LA TOURNÉE DE SHEKINAH, UN IMMENSE SUCCÈS À NEW YORK

La Tournée de Shekinah a été un immense succès à New York. Des milliers de personnes ont bravé le froid et la neige pour aller écouter la Bonne Nouvelle. Le pasteur Gregory Toussaint prêchait une semaine de réveil, du 16 au 23 février, à l'église Croisade Evangélique de Pécheurs d'Hommes, sis au 557 E31st Street, Brooklyn, NY 11210 et dirigé par le pasteur Philus Nicolas.

La Tournée de Shekinah est un ensemble de tournées d'évangélisation lancé l'an dernier et qui se déroule dans plusieurs grandes villes du monde. L'année dernière, elle s'était tenue à Montréal, à Miami, à Port-au-Prince, à Orlando et s'était terminée à New York. Cette année, la tournée part de New York et doit ensuite visiter d'autres villes comme Boston, Port-au-Prince, Montréal etc.

Du 16 au 23 février écoulé, les New-Yorkais étaient accourus pour écouter Gregory Toussaint traiter un sujet très éloigné des thèmes classiques des réveils d'évangélisation. Le pasteur du Tabernacle de Gloire (Miami) expliquait comment " Terrasser les terreurs de la nuit " à un auditoire très attentif et très réceptif à son message.

Au cours de cet édifiant réveil spirituel à Brooklyn, des vies ont été changées, plusieurs personnes ont été libérées de la puissance des ténèbres. Certains ont déclaré que c'était la première fois qu'ils entendaient un enseignement sur le thème des " terreurs de la nuit ", quoi que ces terreurs nocturnes soient une réalité dans leurs vies. Ils disent avoir été satisfaits d'entendre parler de sujets rarement traités dans les églises comme les mariages spirituels, les animaux de nuit, les brigands de nuit, la guerre spirituelle, mais qui méritaient bien d'être adressés.

Ces thèmes, il est vrai, demeurent tabous parmi plusieurs prédicateurs qui n'en parlent guère. Au cours de l'un de ses sermons, Gregory Toussaint



avait lui-même déclaré que sa formation de pasteur ne l'avaient pas préparé à parler de ces thèmes ni à affronter certains phénomènes qu'il allait rencontrer dans l'assemblée qu'il dirige à Miami.

"Lorsque j'étais seulement prédicateur et qu'on m'invitait dans une église, s'il s'y produisait une manifestation démoniaque, je remerciais le pasteur de l'assemblée de l'invitation et je m'enfuyais. Mais lorsque je suis aussi devenu pasteur et que ces choses arrivaient dans mon église, je ne pouvais plus fuir. J'ai dû faire face au phénomène et chasser le démon au nom de Jésus. C'est ainsi que j'en suis venu à la guerre spirituelle et au ministère de délivrance ", se rappelle l'auteur de " Jézabel mis à nu ".

Comme à l'accoutumée, les sermons du pasteur Toussaint consistaient en de véritables études bibliques sur un thème relativement nouveau. " La plupart du temps, les sermons des réveils spirituels sont une répétition de thèmes mille fois traités. Dans ces derniers jours, il nous faut des hommes auxquels Dieu accordera des révélations spéciales pour bénir son peuple ", déclare pour sa part Christopher Cassagnol, pasteur associé au Tabernacle de Gloire qui avait fait le déplacement à New York avec toute l'équipe de Radio Shekinah.

## "Shekinah Night" et "Shekinah Fest", un weekend extraordinaire

La semaine de réveil s'est terminée sur une note festive avec la tenue " Shekinah Night ", la fameuse veille de nuit mensuelle de Radio Shekinah encore appelée " 6 pou 6 ". Des milliers de personnes se sont rendues le vendredi 21 février à cette nuit de prière et d'adoration en dépit de la température glaciale à New York ce soir-là.

Par ailleurs, les organisateurs du réveil avaient aussi donné un avant-gout du " Shekinah Fest " dont la première édition se déroulera du 8 au 10 août prochain à Miami. " C'est un événement qui doit réunir 3 000 à 4 000 jeunes chrétiens évangéliques issus de plusieurs Etats américains et du Canada ", annonce le pasteur Christopher Cassagnol.

Le 22 février dernier, à l'église Croisade Evangélique de Pécheurs d'Hommes, plusieurs groupes et artistes évangéliques comme David Métayer and One Accord, Cheraky Toussaint, Esther Lormil, Berraca Youth, Crusade Youth et Libéré avaient été annoncés à cette soirée d'adoration et de louange à Dieu.

Sources: [www.tabernacleofglory.net](http://www.tabernacleofglory.net)

## Rodlin Pierre Presents the "Chants D'Esperance Project"

The "Chants D'Esperance" is back. Rodlin Pierre, a talented Tabernacle of Glory's musician, dreams to revive the well-known Haitian Christian hymnbook. He has just released "Ma Va Ouè Li" (I will see Him), a single announcing the coming of "The Chants D'Esperance Project" CD this summer.

The single "Ma va Ouè Li" is one of the 15 tracks that will feature on the "Chants D'Esperance Project". The chosen tracks are among the most popular Haitian Christian songs; they will be mixed, sung and produced by the Tabernacle of Glory's Maestro, Rodlin Pierre, one of the most gifted Christian musicians of his generation.

Rodlin Pierre was raised in a Haitian American Baptist Church (Eglise Baptiste Berée) where he practically grew up with the famous Haitian Creole and French songbook called "Chants D'Esperance" (hymns of hope). "This was all I knew back then and until today this

sacred book still ministers to me. I know most of the songs and use them every day in my personal prayer time", says Brother Rod.

The Maestro, who started producing music since he was 13, declares he has a mission to revive the famous hymnbook that, according to him, is dying. "I feel like this generation is losing the powerful words and the anointing of this book. The next generation may not even know that such a book existed. I feel that God has appointed me to give it a new life", affirms the musician and singer.

On the upcoming album, which should be released in June, Rodlin Pierre reveals he will keep the tunes as original as possible. "However, he continues, I will put my own style which is one of the things that Tabernacle of Glory has allowed me to develop." Those who have visited the Tabernacle of Glory even once can speak of the level of professionalism and anointing Rodlin shows

during the worship services. The musician guarantees the "Chants D'Esperance Project" will contain the same level of professionalism and anointing.

Produced by Rodlin Pierre and DVine, the CD will feature Haitian worship songs such as "Ma va Oue li", "Sere m pi pre w", "You jou avan kouche solèy" and so on. Bro Rodlin will sing on the album with two guest artists, Harold St-Louis and Jethro Decimus.

Meanwhile, the single "Ma va oue li" is getting a lot positive feedback. "So far this single has been played in various countries and cities such as Haiti, Canada, St. Martin, France, New York, Boston, Miami, Guadeloupe and many more. We have received amazing reviews and testimonials on how this song has positively impacted people's lives", says Rodlin Pierre's manager, Jean Chouloute (JayBass) from FDMG Management (NY). Anyone can download the single for free. They can sim-



ply go to cdbaby.com and put the single name "Ma Va Oue Li" or the artist's name, "Rodlin Pierre".

The "Chants D'Esperance" aims to minister to the Haitian community but also to the other nations, says Rodlin. This project is also to show to the world that Haitian worship exists and is very powerful. "Once, the

Latin American Gospel Singer, Ingrid Rosario, came to Tabernacle of Glory and said that 'not many people could worship like Haitians with this passion, energy and love, but the world does not see that'. It is time for the world to see it", concludes TG's Maestro.

Sources: [www.tabernacleofglory.net](http://www.tabernacleofglory.net)

## Haiti-Circulation : Deux morts et trois blessés dans un accident aux Gonaïves

Gonaïves, 20 févr. 2014 [AlterPresse] --- Deux écoliers ont été tués et trois autres personnes blessées dans un accident de la circulation qui s'est produit le mercredi 19 février 2014 aux Gonaïves, constate AlterPresse.

L'accident s'est produit au moment où un poids lourd, appartenant à la compagnie Estrella immatriculé BB57532, a heurté deux motocyclettes à bord desquelles se trouvaient les enfants qui revenaient de l'école, explique l'administrateur du centre de santé de K-soleil, Alain Noel, témoin de l'accident.

Le poids lourd transportait de l'asphalte pour la réhabilitation du tronçon sur lequel a eu lieu l'accident. La réhabilitation se fait dans le cadre des préparatifs pour le carnaval.

« Le véhicule allait à grande vitesse, il ne pouvait même pas ralentir pour épargner les occupants des motocyclettes », affirme le témoin jugeant imprudente la conduite du chauffeur de la compagnie dominicaine.

Une fillette, Roselanda Mompremier (4 ans) a été tuée sur place tandis qu'un garçon, Rodnelson Dorcin (7 ans) a rendu l'âme au centre de santé de Raboteau.

Les deux victimes étaient en deuxième année préscolaire au Collège baptiste du haut Artibonite (COBA-HA).

Après le constat du juge de paix titulaire du tribunal de la section nord des Gonaïves, Luima Luidort, le cadavre de la fillette a été transporté dans une morgue privée de la ville.

Accompagné de la police, le juge de

paix s'est rendu ensuite au centre de santé de Raboteau pour constater le corps sans vie de Rodnelson Dorcin.

« C'est vraiment triste de voir des enfants perdre leur vie en revenant de l'école », déplore le juge Luima Luidort.

Trois autres personnes, un écolier et deux motocyclistes, sont grièvement blessés. Ils ont été transportés à l'hôpital Bon secours des Gonaïves pour recevoir des soins.

Le chauffeur qui tentait de prendre la fuite a été poursuivi par des dizaines d'autres motocyclistes qui lui ont barré la route et forcé de se rendre par la suite au commissariat des Gonaïves où il est pour l'instant gardé à vue.

Interrogé par AlterPresse, le chauffeur dit ne pas comprendre comment

l'accident a pu avoir lieu.

« Je ne peux pas vous dire les circonstances de l'accident, vraiment j'en sais rien. Seulement en conduisant j'ai entendu une chose qui a heurté mon camion. J'ai regardé dans le rétroviseur je n'ai rien vu, et c'est alors que j'ai remarqué des gens qui me poursuivaient pour me forcer à me rendre au commissariat », a déclaré le chauffeur.

Plusieurs Dominicains responsables de l'ingénierie Estrella ont été remarqués en conversation avec des agents de la Police nationale d'Haïti (PNH) au commissariat des Gonaïves.

Le véhicule rempli d'asphalte a été confisqué et se trouve dans le parking du commissariat.

Exalus Mergenat

## Mgr Chibly Langlois investi cardinal



Le cardinal haïtien Chibly Langlois

... suite de la page 1

La partie officielle fut brève. Le pape François, après son homélie, appela chaque futur cardinal, qui gravit l'autel et s'agenouilla devant

le Saint-Père pour recevoir la barrette (coiffe rouge à quatre bords), l'anneau cardinalice et son titre. Chaque nouvel élu recevant en effet symboliquement la charge d'une des centaines d'églises de l'agglomération romaine.

Sitôt la cérémonie sans eucharistie terminée, toute la petite communauté haïtienne se mit à attendre la

sortie du cardinal Langlois pour le saluer et se faire prendre en photo avec lui. Ensuite, le cardinal se rendit dans l'une des nombreuses salles du Vatican faire connaissance avec tous ceux qui voulaient

le rencontrer, car un cardinal n'a plus de nation, mais appartient au monde catholique en entier.

Dans la soirée, c'est au Palazzo Brancaccio que "l'ambassadeur d'Haïti près le Saint Siège, sous le haut patronage du président de la République" offrit un dîner en l'honneur de Son Eminence, le cardinal Langlois. Ce fut l'occasion pour toute la communauté haïtienne présente à Rome de faire bombance.

Avec la promotion de l'ex-évêque de Fort Liberté (nord-est) au rang de cardinal, l'église catholique haïtienne est désormais sur pied d'égalité avec sa consœur de la République Dominicaine qui a à sa tête le cardinal Nicolàs de Jesús Lòpez Rodríguez, archevêque de Santo Domingo.

À 55 ans, Monseigneur Chibly Langlois fait partie des plus jeunes à rejoindre le Sacré-Collège, l'institution qui regroupe l'ensemble des cardinaux. En cas de conclave, l'assemblée convoquée pour élire un nouveau pape, Mgr Chibly Langlois pourra voter jusqu'à l'âge de 80 ans.

Né le 29 novembre 1958 à la Vallée, arrondissement de Jacmel, département du Sud-Est, Monseigneur Langlois est consacré prêtre le 22 septembre 1991 par Mgr Hubert Constant. Le 8 avril 2004 le pape Jean-Paul II le nomme évêque de Fort-Liberté. Le 15 août 2011, il est transféré aux Cayes, et est devenu président de la Conférence épiscopale d'Haïti 1 (Ceh) pour un mandat de trois ans.

Avec les agences

## Le Quai d'Orsay recommande la prudence aux voyageurs vers la République dominicaine

« La République dominicaine connaît une progression importante de la délinquance et de la criminalité du simple vol à l'arraché jusqu'aux agressions à main armée, de jour comme de nuit » C'est en effet ce qu'a indiqué le Quai d'Orsay dans un communiqué en date du 18 février sur son site web.

Pour le Quai d'Orsay, cette progression de la délinquance et de la criminalité en République Dominicaine est liée notamment au trafic et à la consommation de la drogue.

Ces actions criminelles visent non

seulement les dominicains mais surtout les touristes et les résidents étrangers, a fait valoir le Quai d'Orsay recommandant donc aux voyageurs de vérifier le contenu de leurs bagages avant l'enregistrement à l'aéroport car des substances prohibées peuvent y être placées à leur insu.

La détention de la drogue est sévèrement réprimée. La sanction encourue pour ce motif est le plus souvent de dix années d'emprisonnement, quelle que soit la quantité.

Les principales zones touristiques du

pays concernées par ce fléau sont : Bavaro – Punta Cana (et notamment la périphérie des nombreux hôtels « tout-inclus »), Saint-Domingue (Zone Coloniale) et Las Terrenas (péninsule de Samana).

« Ne pas se déplacer seul la nuit dans les endroits isolés ou sur les plages; maintenir une vigilance accrue de ses affaires sur les plages, dans les hôtels et dans les terminaux d'autobus où les vols à la tire sont courants; ne pas porter sur soi de manière ostensible des objets de valeur (montre, bijoux...) et/ou d'importantes

sommes d'argent; ne laisser ni document ni effet personnel dans les véhicules et éviter de se garer dans des endroits sans surveillance, surtout près d'une plage (vols par bris de glaces fréquents); ne jamais laisser l'empreinte de sa carte de crédit chez un commerçant, au risque de voir son compte débité de sommes détournées par des personnes peu scrupuleuses », sont entre autres les mesures de prudence que le Ministère des affaires étrangères invite aux voyageurs à observer au cours de leur séjour en République Dominicaine.

Source: MJ/Radio Métropole

## Haïti : Des élections en été 2014, souhaite Martelly

[AlterPresse] --- « D'ici l'été 2014, on devrait avoir les élections (en Haïti) », espère le président de la république, Michel Joseph Martelly dans une interview accordée à la chaîne de télévision francophone TV5 lors de sa tournée en France, les jeudi 20 et vendredi 21 février 2014.

Toutefois, Martelly précise que c'est au Conseil électoral de prévoir une date pour la réalisation des élections dans le pays.

L'organisation de ces élections législatives et communales est en retard de plus de deux ans.

Un dialogue inter haïtien a été initié entre différents secteurs politiques, le parlement et l'exécutif pour trouver une issue aux problèmes d'ordre politique comme l'organisation des élections.

A cause du refus de l'exécutif de publier intégralement les noms de tous les juges de la Cour supérieure des comptes et du contentieux administratif (Cscca) dans le journal officiel Le Moniteur, le sénat refuse de signer l'accord trouvé entre les différentes parties impliquées dans ce dialogue qui est, à présent, bloqué.

L'exécutif n'a publié les noms que de 7 des 10 juges sélectionnés par le sénat pour constituer la Cscca.

Récemment, le sénat a appelé encore une fois la présidence à compléter « au plus tôt » la liste des juges élus au Cscca.

La présidence a répondu par une commission ad hoc.

### Le Président Michel Martelly rencontre le Pape François

« Cordial et fructueux entretien entre le président de la République et sa sainteté le pape François », peut-on lire dans un communiqué rendu public, mardi, par le bureau de communication du Palais national.

Le souverain Pontife, poursuit le communiqué, accepte une invitation du chef de l'Etat pour visiter bientôt Haïti . Cela pourra se faire au cours de la prochaine tournée en Amérique Latine de sa sainteté.

Dans une atmosphère très conviviale, le président Michel Martelly a rappelé les bonnes relations diplomatiques qui ont toujours existé entre le Vatican et l'État d'Haïti, a indiqué le bureau de communication de la présidence.

Par ailleurs, le chef de l'État a profité de sa rencontre avec le pape François 1er pour le remercier, une fois de plus, pour la consécration de son éminence le cardinal Chibly Langlois.

La reconstruction des infrastructures des églises détruites, lors du séisme de janvier 2010, a été également abordée par les deux autorités.

Le chef de l'Église catholique romaine, le pape François 1er a, pour sa part, réaffirmé son 'amour' pour Haïti et le peuple haïtien, selon le communiqué du Palais présidentiel.

« Conscient des problèmes que confronte le pays, il (le pape) a dit vouloir accorder la priorité aux démunis, d'où le symbolisme de son voyage prochain en Haïti. Il a aussi fait état de la nécessité d'une étroite collaboration entre l'Etat et l'Eglise au bénéfice de toute la population haïtienne », conclut le communiqué. *HeM*

### Les travaux de restauration de l'Eglise St Philippe et St Jacques seront lancés en septembre prochain.

Les travaux de restauration de la cathédrale Saint Jacques et Philippes fortement endommagée lors du séisme de janvier 2010 seront lancés en septembre prochain. Ces travaux devraient durer deux ans, a indiqué le Prélat Launay Saturne lors d'une conférence de presse. ??D'après les premières estimations des firmes, la restauration devrait coûter entre 7 à 8 millions de dollars et la cathédrale devrait

garder la même architecture.??Les travaux seront réalisés sous la direction des firmes d'études et de construction "Miyamoto" qui est responsable de la partie technique, et Proximité Catholique avec Haïti et son Eglise (PROCHE) se chargera de la partie architecturale des bâtiments.??L'évêque Saturne a prévu que l'une des plus grandes difficultés du chantier pourrait être la proximité avec le marché public.??Pour la réalisation des travaux, une commission a été mise sur pied autour du thème « Ansanm nap mete Katedral nou an kanpe»;« Ensemble reconstruisons notre cathédrale ». ??Cette structure a pour mission de réaliser des activités sociales, culturelles pour pouvoir collecter des fonds pour la réussite des travaux.??La Cathédrale de Jacmel a été construite en 1864. Elle a été victime d'un incendie en Septembre 1896. En 2010 elle a été gravement endommagée lors du tremblement de terre.

### Bill Gates en Haïti !

Le multimilliardaire américain Bill Gates se trouvait jeudi (20 février) en Haïti dans le cadre d'une brève visite privée à caractère humanitaire au cours de laquelle il s'est notamment rendu dans le Bas-Plateau Central (centre), lors d'un vol hélicoptère en compagnie du Dr Paul Farmer, un chercheur américain de grande notoriété qui dirige l'organisation Zanmi Lasante (en anglais Partners in Health).

Arrivé en début de matinée, aux côtés de son épouse Melinda et de leurs enfants, le fondateur de Microsoft -redevé l'homme le plus riche du monde avec une fortune estimée à 78 milliards de dollars devant le mexicain Carlos Slim- s'est d'abord arrêté à Cange où se trouve l'hôpital Zanmi Lasante avant de se rendre dans la localité de Corporan où il a visité un centre de formation professionnelle qui fait partie des œuvres de la même ONG, a constaté le correspondant local de Radio Kiskeya . Par la suite, la délégation a été accueillie à l'hôpital universitaire (HUM) de Mirebalais, un établissement moderne dont la construction avait été initiée sous l'ancien Président René Préval.

En milieu de journée, MM. Gates et Farmer se sont envolés à destination de Port-au-Prince sans faire de déclarations à la presse.

## Cinq présumés auteurs de l'assassinat des époux Daniel et Girdy Dorsinvil, sous les verrous

### Un homme d'affaires libéré, après avoir été enlevé / Importantes déclarations sur ce dossier de Me Newton St-Juste

La police a annoncé mardi avoir procédé à l'arrestation de 5 présumés bandits dans le cadre de l'enquête ouverte sur le dossier de l'assassinat, le 8 février dernier à Port-au-Prince, du coordonnateur général de la Plateforme des organisations haïtiennes de droits humains (POHDH), Daniel Dorsinvil, et de son épouse, Girdy Larêche.

Une des personnes arrêtées, le nommé Beбето Jean (alias Ti Bout Sim), a avoué avoir personnellement abattu Mme Dorsinvil, a déclaré, lors d'un point de presse, le porte-parole adjoint de la Police nationale d'Haïti (PNH), l'inspecteur Garry Desrosiers. Une autre des personnes arrêtées répond au nom de Mackendy Joseph (alias Ti Pikan). Les 5 individus appréhendés font partie d'un gang opérant dans le quartier de « Gran Ravin » (Martissant, banlieue sud de la capitale), informe la PNH.

Les arrestations ont été effectuées au cours de deux opérations menées le 14 février dernier à « Gran Ravin ». Une troisième opération menée le 16 février à Fort Mercredi (toujours dans la banlieue sud de Port-au-Prince), a permis d'appréhender deux des cinq suspects. Une trentaine de personnes

sont recherchées dans le cadre de l'enquête sur le double meurtre du 8 février, informe la PNH.

La PNH a annoncé parallèlement avoir procédé à la libération de l'homme d'affaires Samy El Azi enlevé le 17 février dernier à Tabarre 40. Quatre arrestations ont été effectuées dans le cadre de l'opération menée le 21 février à "Ravine de Bourdon" par la Direction centrale de police judiciaire (DCPJ) ayant abouti à la libération de l'homme d'affaires. Les personnes arrêtées seraient impliquées dans 18 cas de kidnapping, selon le porte-parole adjoint de la PNH.

Intervenant mardi au micro des journalistes à l'issue de la plainte portée contre X par la famille de feu les époux Daniel et Girdy Dorsinvil, Me Newton St-Juste a fait d'importantes révélations relatives à l'implication dans ce dossier du nommé Woodly Ethéart (alias Sonson La Familia), réputé proche du chef de l'Etat. La police est en train de le rechercher en rapport avec l'enlèvement de l'homme d'affaires, rapporte l'avocat. Il ajoute qu'il avait réclamé une rançon s'élevant à plus d'un million de dollars américains.

« Sonson La Familia » ferait partie du gang « Galil » opérant dans le quartier de Frères, impliqué dans plusieurs cas de kidnapping, dont ceux des propriétaires du magasin Nino Cell et de Sourire Rent-a-car, selon Me Newton St-Juste. Ex-voisin à Péguy



Daniel Dorsinvil

Ville du chef de l'Etat, le loyer de Woodly Ethéart serait payé par M. Martelly, selon l'avocat qui ajoute que le même individu est proche de « Kiko St-Rémy », frère de l'épouse du président de la République.

Me Newton St-Juste a enfin exprimé des appréhensions concernant la sécurité de l'ancien directeur général de la PNH, Mario Andrésol, du fait qu'il serait la personne dont le témoignage sur les actes de « Sonson La Familia » serait des plus accablants.

À rappeler que le sénateur de l'Ouest John Joël Joseph avait, à maintes reprises, pointé du doigt le même individu dans des menaces contre sa personne. Le parlementaire l'avait alors présenté comme un membre de la sécurité rapprochée du chef de l'Etat. *Source: Radio Kiskeya*

# Michelle Obama : sa mobilisation contre l'obésité a payé



La Première dame des Etats-Unis est en effet engagée dans la lutte contre l'obésité, notamment avec ses campagnes Let's move. Photo Sipa

des maladies, publiée ce mercredi dans le « Journal of the American Medical Association » révèle en effet que le nombre d'enfants obèses âgés de 2 à 5 ans a baissé de 43% en huit ans. Ce taux est passé de 14% en 2003-2004, à un peu plus de 8% en 2011-2012. Une nouvelle qui ne peut que réjouir Michelle Obama. Depuis plusieurs années, la Première dame des Etats-Unis est en effet engagée dans la lutte contre l'obésité, notamment avec ses campagnes Let's move.

progrès que nous avons réalisés au cours des dernières années à propos des taux d'obésité chez les jeunes Américains », a ajouté Michelle Obama.

L'auteur de ce rapport, Cynthia Ogden, ajoute que c'est la première fois qu'une telle baisse est enregistrée. Ces bons résultats s'expliqueraient par la diminution de la consommation de boissons sucrées et l'augmentation de la pratique d'un sport.

Des chiffres qui stagnent chez les adultes

ans, le nombre d'enfants obèses reste quasi identique. En 2003-2004 il était de 18,8 % contre 17,7 % en 2011-2012.

Chez les adultes, les chiffres de l'obésité sont encore plus inquiétants et stagnent depuis 2004. Plus des deux tiers d'entre eux (68,5%) souffrent d'un excès de poids ou d'obésité. Et chez les femmes de plus de 60 ans, l'obésité est même en augmentation.

« C'est une super nouvelle », s'est exclamée Michelle Obama. Une étude du Centre de contrôle et de prévention

« Je suis très heureuse des

En revanche, chez les 6-11

## Affaire Jean-Claude Duvalier : La Cour d'appel de Port-au-Prince juge recevables les plaintes pour crimes contre l'humanité et ordonne la reprise de l'instruction



Jean-Claude Duvalier

La Cour d'appel de Port-au-Prince a rendu jeudi après-midi un arrêt ordonnant la reprise de l'instruction dans le cadre des poursuites judiciaires engagées par des victimes de la dictature contre l'ancien Président à vie, Jean-Claude Duvalier, un inculpé qui fait l'objet de plaintes pour crimes contre l'humanité jugées désormais recevables.

Lors d'une audience très attendue, le tribunal a rejeté l'ordonnance du juge Carvès Jean qui, en 2012, avait estimé contraire au droit haïtien la notion de crimes contre

l'humanité pour ne retenir contre M. Duvalier que les crimes financiers qui lui sont également reprochés. Le président de la Cour, le juge Jean Joseph Lebrun, a désigné son collègue Durin Duret Junior pour prendre en charge la nouvelle instruction.

Plusieurs anciennes victimes des années de plomb du régime des Duvalier (François et Jean-Claude) comme le Dr Nicole Magloire, Robert Duval, Alix Fils-Aimé de même que la sociologue Danièle Magloire,

coordonnatrice du Collectif contre l'impunité, et les défenseurs des droits humains se sont réjouis de cette décision considérée comme un « pas dans la bonne direction ».

A contrario, l'un des avocats de Jean-Claude Duvalier, Me Fritz Cantan, a vertement rejeté l'arrêt de la Cour d'appel et annoncé qu'il allait exercer un pourvoi en cassation.

Ce verdict -prononcé de longs mois après la fin en mai 2013 de l'audition des plaignants-ouvre la voie à un éventuel procès contre Jean-Claude Duvalier rentré en Haïti en janvier 2011, à l'issue d'un exil de 25 ans en France qui avait suivi le renversement de son régime par un soulèvement populaire, le 7 février 1986.

S: Radio Kiskeya

## Haïti – Carnaval et liberté d'expression : Le Rnddh appelle au respect des droits des groupes musicaux interdits de défilé

[AlterPresse] --- Le Réseau national de défense des droits humains (Rnddh) s'est adressé à la titulaire du ministère de la culture, Josette Darguste, pour inviter au respect des droits des groupes musicaux, dont les meringues carnavalesques constituent une critique des actions gouvernementales, dans une lettre ouverte dont a pris connaissance l'agence en ligne AlterPresse.

« Le Rnddh compte sur votre sagacité à bien analyser une situation qui porte préjudice à une catégorie d'artistes, détenteurs eux aussi de droits, dont le droit au travail (...) », lit-on dans cette lettre en date du mardi 25 février 2014, paraphée par le directeur exécutif du Réseau, Pierre Espérance.

Cette démarche du Rnddh consiste à porter à l'attention de la ministre le comportement du président Joseph Michel Martelly qui déclare que « l'argent de l'État ne sera pas octroyé à des groupes musicaux, en vue de leur permettre d'organiser des manifestations anti-gouvernementales ».

Les groupes, Brother's Posse - avec sa meringue titrée « chochonèt », critique de la situation sociale et des actions du pouvoir - et Kanpèch - qui dénonce le comportement des autorités gouvernementales, en particulier celui de

Martelly, à travers son texte « kijan l rele » - sont frappés d'interdiction d'offrir des performances au carnaval.

C'est une « pratique antidémocratique », enracinée « dans l'intolérance inquiétante du président de la république », estime le Rnddh.

Des agents de la Police nationale, affectés à Moron (Grande Anse, une partie du Sud-Ouest) ont mis fin, dans la nuit du lundi 10 au mardi 11 février 2014, par l'utilisation de gaz lacrymogènes (lancés à partir de 9:00 pm locales), à une prestation du Groupe Brother's Posse.

L'agent intérimaire principal, Jude Edouard Pierre, dans la ville de Carrefour, municipalité au sud de la capitale, a aussi interdit au groupe de participer aux festivités carnavalesques dans sa commune, à la fin de la semaine allant du 16 au 22 février 2014.

Il a affirmé avoir reçu les ordres d'un haut-placé.

Le Rnddh convie le ministère de la culture à adopter des « dispositions en vue de corriger la situation » et de permettre aux groupes écartés du défilé carnavalesque de jouir de leurs droits.

**ISLAND TV**  
"Your Gateway to the Caribbean"  
**6pm-Midnight Daily**  
Miami-Dade & Broward  
Comcast Cable

**ISLAND TV**  
**578**

Watch online 24/7  
[www.Islandtv.tv](http://www.Islandtv.tv)  
For info or Advertisement  
call: 305-919-7993

**RADIO MÉGA**  
1700 AM La Méga Des Radios

**10,000 Watts of News, Music & Talk Show**

**Reaches 750,000+ Haitians,**  
the second largest community  
in South Florida

**Main Office: 305-493-1111**  
**On Air Studio: 305-653-4444**  
**Sur Portable: 712-432-5340**  
**<http://WWW.RADIOMEGA.NET>**

75 NW 167th Street North Miami Beach, FL 33169

## Etats-Unis : ils découvrent un trésor en pièces d'or en promenant leur chien

L'histoire a de quoi faire rêver. Un couple de Californiens, qui promenaient leur chien sur le terrain de leur propriété, a eu l'heureuse surprise de découvrir un trésor en pièces d'or estimé à plusieurs millions de dollars.

Le couple, qui a conservé l'anonymat, a remarqué qu'une boîte en métal rouillé dépassait du sol au pied d'un arbre, raconte mardi 25 février dans un communiqué le cabinet Kagin's (en anglais), qui conseille le couple pour la vente des pièces. A l'aide d'un bâton, ils ont réussi à extraire la boîte du sol et ont trouvé à l'intérieur, mêlées à de la terre et des pierres, "de nombreuses pièces de 20 dollars en or".

En cherchant encore, les deux Californiens ont découvert une autre boîte, enterrée un peu plus profondément. "Après plusieurs allers et retours (et l'aide d'un détecteur de métaux), ils ont finalement mis à jour un total de huit boîtes remplies de plus de 1 400 pièces en or américaines rares" datant du XIXe siècle, continue le communiqué. Une mise aux enchères à venir

La trouvaille est exceptionnelle, par sa taille mais aussi parce que les pièces, "bien qu'enterrées pendant plus de 100 ans (...) sont dans un état impeccable", précise Kagin's. De fait, parmi les 1 400 pièces du trésor, au moins 14 constituent les plus beaux exemplaires jamais trouvés de ces modèles. L'une d'elles, datant de 1866, est estimée à près d'un million de dollars.

Les pièces, qui ont été trouvées dans la bien nommée région de Gold Country ("le pays de l'or"), doivent être vendues "prochainement" sur le site de Kagin's et Amazon.

## Les États-Unis expulsent trois diplomates vénézuéliens

Les États-Unis expulsent trois diplomates vénézuéliens, en représailles au renvoi la semaine dernière par Caracas de trois agents consulaires américains, en plein coup de froid entre les deux pays, a annoncé un diplomate américain. Deux premiers secrétaires et un second secrétaire de l'ambassade du Venezuela à Washington ont « 48 heures pour quitter les États-Unis », a dit ce responsable du département d'État. Cette décision se fonde sur l'article 9 de la fameuse Convention de Vienne qui régit les relations diplomatiques et ce texte « permet aux États-Unis de déclarer tout agent d'une mission diplomatique persona non grata à n'importe quel moment et sans nécessairement devoir en donner une raison », a expliqué le diplomate américain. En fait, ces mesures de rétorsion étaient attendues depuis une semaine, après que le Venezuela eut expulsé trois diplomates américains.

## Une collision cause un déversement de pétrole dans le fleuve Mississippi

Nouvelles-Orléans — Un déversement de pétrole causé par une collision entre une barge et un remorqueur entre Bâton-Rouge et La Nouvelle-Orléans a forcé les autorités à fermer pour une durée indéterminée une section du fleuve Mississippi faisant 105 km de long, a annoncé la garde côtière américaine, dimanche.

L'accident s'est produit samedi après-midi près de Vacherie, à environ 76 km à l'ouest de La Nouvelle-Orléans. À St. Charles Parish, une ville voisine, la municipalité a cessé d'utiliser le fleuve comme source pour son réseau d'eau potable par mesure de précaution.

Bill Colclough, un officier de la garde côtière, a déclaré que la barge impliquée dans l'incident était l'un des deux chalands transportant du pétrole brut léger poussés par le Hannah C. Settoon. Il a expliqué que la barge avait heurté le Lindsay Ann Erickson, qui poussait des chalands remplis de grains.

Selon M. Colclough, personne n'a été blessé et toutes les barges ont été stabilisées. Il a ajouté que les autorités n'avaient pas encore déterminé la quantité de pétrole déversée, mais que les témoins avaient rapporté que seule une fine pellicule d'hydrocarbure recouvrait la surface de l'eau.

## Etats-Unis : elle accouche en pleine rue à New York

La petite Ila est née pleine rue, lundi après-midi, à New York. Sa mère Polly McCourt n'a pas eu le temps de prendre le taxi pour l'hôpital : elle a donné naissance à sa fille devant chez elle, sur la 3e avenue, dans le quartier d'Upper East side.

Polly McCourt, 39 ans, déjà mère de deux enfants, était descendue lundi après-midi de son appartement, et le gardien était en train de héler un taxi pour qu'elle se rende à l'hôpital, quand elle s'est rendue compte qu'elle n'en aurait pas le temps.

En pure New-Yorkaise, la petite fille, prénommée Ila, n'avait pas l'intention d'attendre. Elle est née sur le trottoir.

Plusieurs passants ont aidé la maman avant l'arrivée des services d'urgence et de la police, à l'angle de la 68e rue et de la 3e avenue. «Elle disait «oh mon Dieu, le bébé arrive», a raconté un témoin à la chaîne locale de télévision Fox 5 news, expliquant que lui-même avait vu sortir la tête de l'enfant. «C'est un miracle sur la 3e avenue», a commenté un autre.

Des passantes ont spontanément offert leur écharpe pour couvrir la petite fille, ensuite conduite avec sa mère à l'hôpital de Lenox Hill. Une femme, dont le prénom pourrait être Isabel, a elle donné son manteau pour que le bébé reste au chaud avant l'arrivée de l'ambulance. Selon Fox 5 news, le couple a donné le nom de Ila Isabel à son bébé en hommage à cette femme providentielle. La mère et le bébé «vont merveilleusement bien», a indiqué une porte-parole de l'établissement.

## Floride : elle sauve son neveu de cinq mois en lui faisant du bouche-à-bouche

La belle histoire de ce début de semaine, c'est le sauvetage de ce bébé de cinq mois seulement, Sebastian, au bord d'une autoroute de Floride. Alors que sa tante, Pamela Rauseo, le conduit en voiture, celui-ci s'est brutalement arrêté de respirer. Son neveu gisant inconscient dans son siège, cette dernière s'arrête alors immédiatement sur le bas-côté, pour l'extraire du véhicule. Paniquée, elle a commencé à tenter tout son possible pour ranimer le nourrisson.

Bloqué par le bouchon occasionné, un photoreporter du journal Miami Herald décide alors de s'avancer, appareil photo en main, afin de se renseigner. Et découvre la femme, agenouillée à même le bitume, pratiquant le bouche-à-bouche à l'enfant toujours sans vie. Le temps d'armer son boîtier pour un cliché mémorable, celui-ci court alors à la recherche d'aide. Qu'il trouve en la personne du policier Amauris Bastidas. C'est au terme de plusieurs manipulations que les deux hommes parviennent, finalement, à faire brièvement respirer l'enfant. Le premier essai est peu concluant. Le second l'est plus, et la respiration de l'enfant repart. Juste à temps pour l'arrivée des secours. Immédiatement transporté au Jackson Memorial Hospital où il sera admis en urgence. L'enfant est

désormais hors de danger et se porte bien. Le reporter, photographe de la scène dont il est l'un des héros, s'est exprimé sur cet événement qui risque fort de le laisser marqué au fer rouge : "En tant que photoreporter, vous voulez capturer ces images, mais en tant qu'être humain vous vous apportez de l'aide."

## Un couple de Québécois décède tragiquement en Floride

(Cogeco Nouvelles) - Un drame en Floride a coûté la vie à deux Québécois, mardi en fin d'avant-midi.

Selon le Orlando Sentinel, André Grenier, 58 ans et Hélène Bouchard, 54 ans, roulaient mardi en moto sur une route de Sanford lorsqu'un camion qui circulait devant a laissé échapper un immense rouleau de fils électriques.

Après avoir été happés par le rouleau, les deux Québécois ont aussitôt été éjectés de leur véhicule, une moto de marque Harley Davidson, qui a ensuite pris en feu.

Le décès du couple a été constaté sur place.

Sanford est située à quelques dizaines de kilomètres d'Orlando.

## Floride : le cambrioleur s'endort sur le canapé

udith Smolinski a eu une drôle de surprise, samedi matin, alors qu'elle rentrait dans son salon de Lake County (Floride), rapporte Le Matin. Sur son canapé, un homme endormi. Surprise par cette intrusion, elle appelle la police.

L'homme en question, âgé de 26 ans, s'appelle Duane Immich et venait de réaliser une série de larcins dans des magasins. Visiblement fatigué après sa série de vols, il aurait pris une bière avant de s'endormir. Précautionneux, il avait aussi mis un couteau de boucher sous son oreiller. Au cas ou...

## Un homme est mort en Floride mardi soir après avoir mordu un autre individu au visage

L'agresseur, qui selon les autorités possédait une force herculéenne, marchait flambant nu sur une route de Delray Beach, dans le comté de Palm Beach. Il s'en est d'abord pris physiquement à un policier retraité de New York de 66 ans.

Il a ensuite pris en chasse un homme et son fils de 10 ans. Une bagarre a ensuite éclatée entre l'agresseur et un homme de 18 ans. C'est ce dernier qui a été mordu au visage par l'agresseur. Blessé gravement, l'homme de 18 ans a tenté de se défendre avec un «exacto».

À leur arrivée, les policiers ont tenté de calmer le colosse nu, mais sans succès. Un pistolet taser a aussi été utilisé dans le but de maîtriser l'homme, en vain.

Finalement, trois balles ont été nécessaires pour stopper l'individu. Son décès a été constaté à l'hôpital.

Les policiers, cités par le «Palm Beach Post», disaient ignorer si l'homme était mort à la suite des coups de feu ou si les substances qu'il est suspecté d'avoir consommées pourraient avoir joué un rôle dans son décès.

«Il délirait sous l'influence de quelque chose», a raconté le shérif du comté de Palm Beach, Ric Bradshaw «Palm Beach Post».

# Ribrik "SANTE N SE LAVI N"



JUDE ETIENNE

Mwen salye nou tout ki nan 4 kwen latè. Mwen santi mwen kontan pou m pataje avèk nou gwo nouvèl sa...liv ki rele KICHOY la ke mwen tap ekri a fini, sa vle di mwen genyen pou m enprime li nan mwa kap vini la yo. Piga nou panse li fasil pou mwen pou m pibliye liv sa. Mwen genyen kèk ekzijans pou m pibliye yon bon kantite (500 a 1000).

dola. Sponsors a dwe bay yon lajan ki rezonab pa rapò a 6.500.00 dola nou bezwen an. Pou plis espikasyon rele m, ou byen texte mwen nenpòt ki jou. Nou kapab texte mwen toutan, map fè nou repons. Men se sèlman mèkredi ak jedi nou ka telephone mwen, mès. Foto sa a se pa liv la, se foto maniskri liv la.....liv la ap pi byen prezante.

Ki sa yon moun ap jwenn andedan liv KICHOY sa? Kanmarad mwen pale sou plis pase 45 plant medisinal Ayisyen. Plis pase 30 boutèy remèd konpoze, plis pase 600 pwovèb Ayisyen, avèk



nou ka kontamine tou nan vyan bèf ki malad? tout bagay sa yo deja nan liv la.....genyen plis toujou!

Ankò yon fwa map tann sipò tout Ayisyen ki renmen pwogrè, sipò moral, finansye, sipò nan maketing, elatriye. Map di nou tout mès pou sipò ak ankoura-

jman nou.....Si mwen fin ekri KICHOY jounen jodi se gras a nou tout, merci de tout coeur. Viv an sante avèk KICHOY natirèl.....

## Viv an sante avèk KICHOY

anpil anpil lòt bagay ki bon pou yon moun konnen pou w viv an bòn sante. kanmarad mwen ba w garanti liv sa ap ede w anpil nan lavi wou. Se konkretizasyon plis pase 10 lanne rechèch sou plant medisinal Ayisyèn nou yo.

Eske w te konnen lè ou genyen zòrèy fè mal ou kapab pran ji fèy lougawou/chòche mele avèk lèt manman/mother milk mete yonn a 2 gout/drop nan zòrèy malad la? Eske w te konnen avan ou bwè tafya pou w pa an mal makak ou kapab mache nan bouch ou tankou chiklèt kèk jèn fèy pwòp pye Gwayav? Eske w te konnen se pa Selman moun ki pwatrinè ki kapab transmèt tibèkiloz,

Pou m kapab rive enprime liv sa mwen dwe genyen 6.700.00 dola US. Aprè mwen fin negosye avèk mezon kap enprime liv la mwen reyalize fòk mwen ouvèt pòt la a tout kanmarad ki renmen medsin natirèl, ki renmen Ayisyen e tou ki prè pou ede sa ki bon pou kominote a. San sponsors mwen pap janm kapab pibliye liv sa. Nou ka fè li konsa: Si ou vle vrèman devni yon bon sponsor pou liv KICHOY la rele kanmarad Jude Etienne nan 305-709-7612 SELMAN le mèkredi e jedi de 10 zè nan maten jouk 6 zè nan aswè.

Lè ou vin yon sponsor wap genyen yon ti kantite liv kòm kado.....Mwen ta renmen fè diferans ant/between sponsor e moun kap kotize. Yon sponsor se yon moun kap kotize, se vre. Sèl diferans Sponsor a bay lajan pa rapò a valè lajan pou reyalizasyon pwojè a [Ekzanp 200, 500, 1000, etc]. Tandiske yon moun kap kotize kapab bay 1 dola, sa li genyen. Yon sponsor pa kapab bay 1, 10, 20, etc

Phone: (305) 709-7612  
judeetienne@hotmail.com  
JUDE ETIENNE

(LANDSCAPIST/HORTICULTURIST)  
ZANMI LANATI AYITI - ZALA.

**Pour placer une ANNONCE dans  
LE FLORIDIEN  
appelez 305.610.7481  
ou visitez notre site internet [www.lefloridien.com](http://www.lefloridien.com)**

**RADIO COMPAS**  
Lunch Time  
on **WLQY 1320 AM**  
Monday to Friday  
1h00 - 1h30 pm  
6h00 - 7h00 pm  
6h00 - 9h00 Friday

The Right SHOW for your ADVERTISING  
hosted by Aubry Blague

**SATURDAY**  
WRHB 1020 AM  
2H-3H PM

PHONE: 786.285.3657  
305.891.1729

**Community Access Center**  
8910 MIRAMAR PARKWAY  
SUITE 208  
MIRAMAR, FL 33025

**SERVICES AVAILABLE**

- Haitian Family Service
- Florida KidCare Assistance
- Free Tax Preparation Services
- Medicaid and Food Stamps Applications
- Immigration & Refugee Assistance Referral

PH: (954) 534-9113 | E-mail: info@cacfl.org  
Office Hours: Monday - Friday (9:00 AM - 5:00 PM)

Magaly Prezeau, MPH  
CEO/Executive Director  
Nou Pale Kreyòl.  
Vini wè nou,  
pou nou ka ede w.

**Center for Haitian Studies,  
Health and Human Services**

**Building Bridges  
Improving Life**

**Some of our  
Day to Day Activities**

**CLASS ONE BARBER SHOP UNISEX & BEAUTY SALON**

- Regular Hair Cut
- Flat Top
- High Top
- Children with style fad
- Women Hair Cut
- Wrap & Curl
- Hair Color
- Twist & Spirals
- Hair Bleach

**7547 Biscayne Blvd. Miami, FL 33138 Phone: 305.758.0823**

# " Madame Gougousse Haiti Cup 2014 " : Amical affronte Deportivo en match inaugural le 9 mars

... suite de la page 1

Patrick Fabre, s'est montré très optimiste concernant le bon déroulement de cette édition 2014. Il a saisi l'occasion pour témoigner sa gratitude envers tous ceux qui ont contribué au succès de ce championnat durant les treize dernières années. "Madame Gougousse Haiti Cup est un tournoi de foot pour renforcer les liens entre les différentes communautés haïtiennes du sud de la Floride (avec la présence de membres d'autres groupes ethniques). C'est l'idée judicieuse que j'avais eu en lançant ce championnat en 2001," a déclaré le PDG de Kyafa Sports & Entertainment.

"Nous conservons la même formule gagnante qui fait le bonheur des fans : un mariage du foot et de la musique", a-t-il rappelé. Comme à l'accoutumée, un ou deux groupes musicaux animeront les journées dominicales. Le responsable se dit convaincu que les spectateurs, comme dans les années antérieures, feront de FIU North Stadium leur lieu de prédilection les onze week-ends à venir, ceci jusqu'à la soirée finale fixée au dimanche 18 mai, pour se retrouver entre amis et en famille autour du ballon rond dans une ambiance festive au son de la bonne musique.

M. Fabre en a profité pour annoncer le rôle majeur qu'aura à jouer Vladimir Etienne aka Katalog, chanteur du groupe Gabel ; lequel a intégré cette année le personnel de Kyafa Sports & Entertainment, à titre de responsable de marketing.

Comme à l'accoutumée, le championnat se déroulera en weekend (Samedi et Dimanche) avec deux ou trois matches par journée pour le premier tour. À en croire Patrick Fabre, cette quatorzième édition promet d'être un événement passionnant pour les amateurs du foot aussi bien que les mélomanes compas. Kreyol La, est le groupe compas retenu pour animer la soirée inaugurale prévue pour le dimanche 9 mars prochain.

"À voir l'ambiance bon enfant qui régnait sur le terrain lors des éditions précédentes, on ne doute pas que le tournoi a su remplir son premier objectif, celui de renforcer les liens entre les acteurs du monde footballistique de la communauté haïtienne", s'est réjoui le gérant responsable des formations musicales DISIP et Gabel. Outre le football, depuis six ans, le promoteur affiche au moins deux formations musicales chaque dimanche, question d'attirer plus de spectateurs

Comme à l'accoutumée, l'exercice 2014 se déroulera en quatre poules de quatre équipes chacune. Le champion en titre Amical, partage le groupe A avec les équipes Deportivo, F.C. International et Peniel. Saint-Marc, l'équipe vice-championne et la plus titrée de cette compétition, se retrouve dans le groupe B avec Athletico, Honduras et Miami F.C. Les équipes Violette, Orlando, Port-de-Paix et La Pointe s'affronteront dans le groupe C. Le groupe D est composé de : Okap, Port-au-Prince, Aux Cayes et Delray. Les deux équipes qualifiées (1ère et 2ème places) de chaque groupe accéderont en quart de finale, selon le calendrier établi.

Pour cette édition 2014, les groupes sont constitués de façon à ce qu'il n'y ait pas une finale Okap vs Port-de-Paix, comme ce fut le cas plusieurs fois dans le passé. Le comité organisateur a en outre apporté quelques modifications au niveau des règlements. Les équipes participantes ont jusqu'à leur troisième rencontre de poule pour compléter leur effectif de 22 joueurs officiellement enregistrés. Passé le cap des matches de poule, les équipes ne pourront plus ajouter de nouveaux joueurs dans leur effectif.

Autre changement au niveau des règlements: il sera question de passer directement aux tirs au but si les deux équipes n'arrivent pas à se départager après les 90 minutes de temps réglementaire.



Le tirage au sort a eu lieu en présence des représentants des équipes participantes, d'un parterre de journalistes et des responsables de plusieurs entreprises de la place, gros sponsors de cet événement annuel. Photo Wilfrid/konpaevents.com

## Calendrier des matches pour le mois de Mars

### SAMEDI 15 MARS

4:00 FC INTERNATIONAL vs PENIELI  
5:45 HONDURAS vs MIAMI FC  
7:30 SAINT-MARC vs ATHLETICO

### DIMANCHE 16 MARS

4:00 PORT-DE-PAIX vs LAPOINTE  
5:45 AUX CAYES vs DELRAY  
7:30 OKAP vs P-AU-PCE

### SAMEDI 22 MARS

4:00 AMICAL vs PENIEL  
5:45 ATHLETICO vs MIAMI FC  
7:30 VIOLETTE vs ORLANDO

### DIMANCHE 23 MARS

4:00 P-AU-PCE vs DELRAY  
5:45 SAINT-MARC vs HONDURAS  
7:30 AMICAL vs FC INTERNATIONAL

### SAMEDI 29 MARS

4:00 ORLANDO vs LAPOINTE  
5:45 DEPORTIVO vs FC INTERNATIONAL  
7:30 VIOLETTE vs PORT-DE-PAIX

### DIMANCHE 30 MARS

4:00 ATHLETICO vs HONDURAS  
5:45 AMICAL vs PENIEL  
7:30 PORT-AU-PRINCE vs AUX CAYES

## Mondial-2014 : Des t-shirts Adidas retirés du commerce pour incitation au tourisme sexuel

Adidas est en pleine tourmente. À quatre mois de la Coupe du monde de football, la marque aux trois bandes a dû retirer de la vente deux t-shirts aux images et aux slogans douteux.

L'un des t-shirts représente une femme en bikini ballon à la main, associée au slogan "Looking to score" ("envie de conclure").

Le second t-shirt arbore les

fesses d'une femme en string, et qui illustre le slogan "I love Brazil".

La ministre brésilienne des Politiques pour les femmes, Eleonora Menicucci, s'est indignée de ces deux produits dérivés: "Il est inadmissible qu'une multinationale de produits sportifs comme Adidas (...) vende des tee-shirts avec des images et des phrases qui

lient le Brésil au tourisme sexuel".

Elle a reçu le soutien de la présidente brésilienne Dilma Roussef en personne, qui dans un tweet, a déclaré que "le gouvernement va intensifier ses efforts de prévention contre l'exploitation sexuelle des enfants et des adolescents pendant le Carnaval et la Coupe du monde".

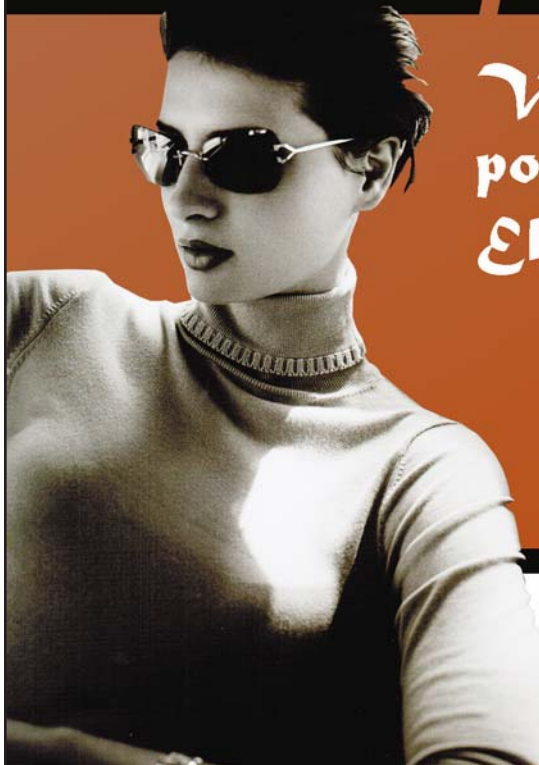
# Le Look Optical & Medical Eye Center



- Comprehensive Eye Exam
- Treatment And Surgery Of The Eyes
- Eyeglasses and Contact Lenses

**BUY ONE GET ONE FREE ON SELECTED FRAMES**

**Cartier - Bvlgari - PRADA  
GOLD & WOOD - GUCCI  
FRED - MONT BLANC - POLLINI**



Vini wè nou pou yon bonjan Ekzamen jye!

**MIAMI  
305-892-1065  
BROWARD  
954-764-0115**



## FÈ 2 KABÈS AK UNITRANSFER

Pandan mwa fevriye, mas ak avril, Unitransfè ap bay \$3,000 US prim pou ou menm bò isit ak moun pa w an Ayiti!

Fè yon transfè lajan oswa yon transfè manje nan yon mwa, pou w ka gen chans genyen youn nan 10 prim nou yo. Plis ou fè transfè, se plis chans pou w genyen youn nan gwo lo sa yo!

- Prim 1** \$ 500 US Pou Ou \$ 500 US Pou Benefisyè a
- Prim 2** \$ 200 US Pou Ou \$ 200 US Pou Benefisyè a
- Prim 3<sup>a</sup> 10** \$ 100 US Pou Ou \$ 100 US Pou Benefisyè a

**Ak UNITRANSFER Se Wap!**

**USA TOLL FREE 1-877-864-8726**

Unitransfer is licensed as a money transmitter by the State Banking Departments of NY, FL, MA, NJ, CT, IL, MD, RI, LA and GA.  
Chak mwa nap anonse moun ki genyen yo Ozetazini ak an Ayiti.

## SELL YOUR SERVICE

In Le Floridien Semi-monthly's Service Directory!  
Call 305.610.7481 for more information.



If you want **Guaranteed BIG RESULTS** in a short amount of time and your business is targeting **Haitian consumers**

You need to advertise with

# LE FLORIDIEN

South Florida's Most Read Haitian Newspaper

With the largest circulation in **MIAMI-DADE \* BROWARD \* PALM BEACHES**

Independent **FREE** Newspaper Established Since 2001



-Learn more at [www.lefloridien.com](http://www.lefloridien.com)  
-Call **(305) 610-7481** for information on our affordable advertising